

**FESTIVAL INTERNATIONAL
DE THEATRE AMATEUR**



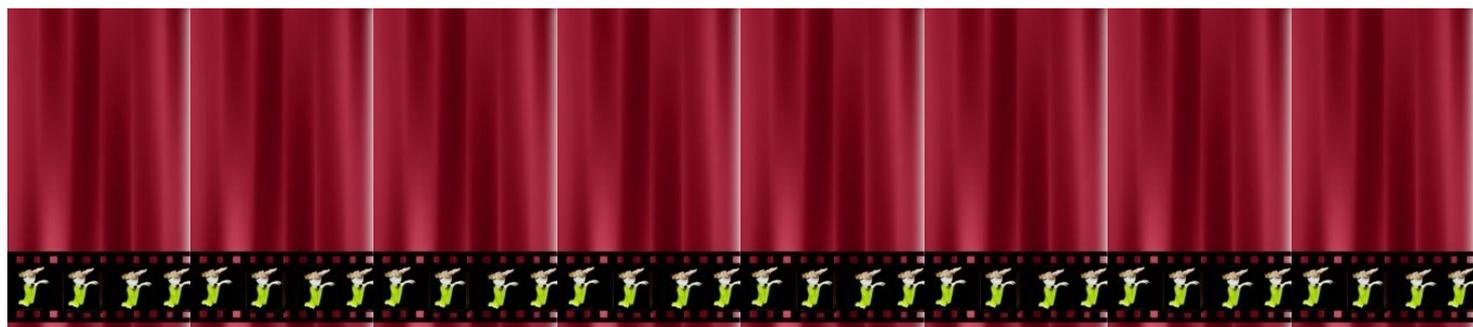
CONTINENTS COMEDIENS

10^{ème} édition

RÈGLEMENT

- du 28 mai au 1^{er} juin 2014 -

à St Léger du Bourg Denis,
Agglomération de ROUEN, FRANCE



1 - Présentation du festival.

Art.1 Historiques.

L'association :

En 1983, l'association « Les Comédiens du Hasard » est créée. Elle est de nature « Loi 1901 ». Depuis 2000, en partenariat avec l'office Culturel de la ville de St Léger-du-Bourg-Denis, les ateliers théâtre se sont largement ouverts.

En 2002, l'association devient « Continents Comédiens », toujours soutenue par la municipalité. Un ambitieux projet « Paroles d'Acteurs », plaidoyer pour la pratique du théâtre amateur, voit alors le jour. Il a pour but de proposer une programmation annuelle de théâtre amateur (plusieurs week-ends dans l'année) où les troupes invitées présentent leurs spectacles dans des conditions optimales de technicité. Le désir de l'équipe d'alors : faire du théâtre de Saint-Léger-du-Bourg-Denis un lieu de ressources et de présentation du travail amateur et développer un réseau de connaissance.

Il semble prépondérant de différencier les pratiques amateurs et professionnelles, même si des liens évidents et essentiels existent ; le théâtre amateur doit garder sa liberté, sa part de création et son « histoire ».

Aujourd'hui encore, « Paroles d'Acteurs » est toujours d'actualité avec chaque mois, la programmation des spectacles de 2 troupes extérieures, au sein de l'Espace 123. Le public, toujours enthousiaste, a alors la chance de pouvoir découvrir un large répertoire et d'apprécier le travail de qualité des différentes troupes invitées.

Depuis plusieurs années, un nouvel élan est insufflé aux troupes normandes avec la création de l'Union Régionale de Normandie de la FNCTA à laquelle Continents Comédiens est adhérente. Festivals, mise en relation et échanges entre troupes, travaux collectifs, mise en commun de ressources, propositions de stages sont autant de chances et d'atouts pour le théâtre amateur.

Par ailleurs, Continents Comédiens propose 2 Ateliers hebdomadaires à une trentaine de participants. Découverte de différentes techniques, approfondissement pour les uns, découverte pour les autres, c'est avec une approche vraiment individualisée que l'animatrice Nelly HERVÉ, cible pour chacun les points à travailler. Chaque trimestre, les participants présentent leur travail à l'Espace 123. Ces moments sont l'occasion de se confronter à un « public ami ».

Enfin, l'association propose aux comédiens de travailler sur des projets de mises en scènes de textes d'auteurs, classiques ou contemporains, des créations ou encore du théâtre de rue. Continents Comédiens présente ses mises en scène « à l'extérieur » (plus d'une dizaine de fois par an) notamment en participant à des festivals.

CONTINENTS COMEDIENS

(association régie par la loi du 1^{er} juillet 1901, déclarée en Préfecture de Seine-Maritime sous le n° 0763018814)

✉ 2, rue Sainte Marguerite / 76 160 St Léger du Bourg Denis / FRANCE

📧 continents.comediens@wanadoo.fr

<http://continentscomediens.over-blog.com>

Le Festival :

A partir de 1996, le nombre de comédiens était de l'ordre de 10 et la préoccupation consistait à travailler sur différents textes, puis sur une création de groupe, cela obligeant à modifier et découvrir d'autres techniques d'interprétation. Ainsi est née l'ambition de pouvoir organiser des rencontres de théâtre rassemblant divers continents avec comme lieu commun, l'amateurisme et la francophonie...

Ainsi est créé « Continents-Comédiens » : des rencontres qui se déroulaient une année sur deux en France et l'autre année à l'étranger. Les premières eurent lieu à Saint Léger en 1997. Le Canada (Québec), la Roumanie et la France furent présents et pendant une semaine des spectacles, des animations furent proposés à Saint Léger.

En 1998, nous nous rendîmes à Ste Hyacinthe, au Québec, où les rencontres « Continents-Comédiens » se poursuivirent. Puis en 1999, sept nations se sont retrouvées à Saint Léger, avec 80 comédiens, plus de 10 représentations, avec 800 spectateurs ! En l'an 2000, c'est le Maroc qui organise cette manifestation.

Ensuite les rencontres ne s'exporteront plus et seront, désormais, programmées tous les deux ans à Saint Léger du Bourg Denis. De même, devant la difficulté de trouver des pièces francophones venues d'autres pays, nous prenons le risque d'accueillir des spectacles en langue étrangère. Défi relevé car le public adhère en grande majorité !

Aujourd'hui, ces rendez-vous sont toujours attendus de tous, comédiens et public. Les 10 ans de cette manifestation ont été dignement fêtés lors de l'édition de 2007, avec 12 pays accueillis et la présence de plus de 140 participants.

La dernière édition, le 9^{ème} festival international s'est tenu du 2 au 6 juin 2010 et a rencontré comme toujours un vif succès. 6 pays ont été représentés, 46 festivaliers ont été accueillis, près de 600 spectateurs ont assisté aux représentations.

Dans le cadre des rencontres internationales de théâtre amateur, nous avons reçu depuis 1997 :

Coups de théâtre, Rostock, ALLEMAGNE	Théâtre de l'insuffisant moteur Ettaliaa, TUNIS, TUNISIE
Théâtre Universitaire Royal de Liège, BELGIQUE	The Netanya Group Theater, ISRAEL
Troupe du collège de Valleyfield, CANADA	Trio Théâtre, BELGIQUE
Association Aman Al-Badil, Sidi Ifni, MAROC	Théâtre Génération, CANADA
Lublin Théâtre Forama, POLOGNE	Gut und edel, ALLEMAGNE
Saison Jeunesse, ROUMANIE	3third wheel theater company, ANGLETERRE
Troupe des enseignants du collège de Budé, SUISSE	La banda degli Onesti, ITALIE
Arche en Scène, Pont de l'Arche, FRANCE	Colesterol teatro, ESPAGNE
Théâtre du Colombier, Boos, FRANCE	Lycée artistique, ETATS-UNIS
Les Comédiens du Hasard, FRANCE	Compagnie théâtrale El fouara, ALGERIE
Troupe Proforma, Lublin, POLOGNE	La Compagnie Barolo solo, FRANCE
Les tripotés de Genève, SUISSE	Le Théâtre Royal des Forges- Habay, BELGIQUE
Théâtre du sous-sol, Beni Mellal, MAROC	Le Théâtre STRELA de Zhukovsky Moscou, RUSSIE
Atelier théâtre Adolescents, FRANCE	Le «Jonna Theatre Belgique » de Wilsle-Leuven, BELGIQUE
Les Phénéons, Rouen, FRANCE	Le «STUDIO DE MONACO », MONACO
Théâtre de l'Estrade, Rouen, FRANCE	L'Emergency Unit Theatre de Lappeenranta, FINLANDE
Compagnie de la Pleine Lune, Val de Reuil, FRANCE	Le Théâtre de la jeunesse de Koutaïssi, GEORGIE
Atelier théâtral de la Marcotte, ATH, BELGIQUE	Dr. Inat Theatre, CROATIE
Cercle Gascon II, HAWKESBURY, CANADA	Le Young actors guild of the Northcoast Preparatory Academy, ETATS UNIS
Troupe toi et moi, AARHUS, DANEMARK	La troupe «Das dokumentartheather » de Berlin, ALLEMAGNE
Troupe charivari, SZEGED, HONGRIE	Le « Théâtre de la côte », ISRAEL
Kelmes Mazasis Teatras, KELME, LITUANIE	Espace Theatre Management, MAROC
Théâtre 157, SKOPJE, MACEDOINE	Théâtre de l'Entonnoir, BREST/ FRANCE
Troupe Plagiaires sans scrupules, SKOPJE, MACEDOINE	Studio Théâtre, FINLANDE
Troupe Litsei, ZARETCHNY, RUSSIE	Rezekne Teatris, LETTONIE
Troupe TTT, TRELEX, SUISSE	Accademia dei Reinuti, ITALIE

CONTINENTS COMEDIENS

(association régie par la loi du 1^{er} juillet 1901, déclarée en Préfecture de Seine-Maritime sous le n° 0763018814)

✉ 2, rue Sainte Marguerite / 76 160 St Léger du Bourg Denis / FRANCE

✉ continents.comediens@wanadoo.fr <http://continentscomediens.over-blog.com>

Art.2 Calendrier du 10^{ème} Festival.

Continents-Comédiens organisera la 10^{ème} édition de son Festival International de Théâtre Amateur **du mercredi 28 mai au dimanche 1^{er} juin 2014.**

- **Mercredi 28 mai 2014 :**

- accueil des troupes,
- inauguration du Festival en soirée.

- **Du jeudi 29 mai au dimanche 1^{er} juin 2014 :**

- Des animations, débats, visites seront organisés en journée,
- Visites ou promenades libres seront aussi possibles,
- 2 spectacles auront lieu les jeudi, vendredi et samedi soirs,
- Dans la journée, le théâtre sera mis à disposition des troupes programmées le soir pour installation / répétition (avec présence d'un technicien professionnel dans l'après-midi),
- Des séances à destination d'un public scolaire pourront éventuellement être organisées pendant la journée,
- Samedi 31 mai 2014 : soirée de clôture au Centre Culturel George SAND,

- **Dimanche 1^{er} et lundi 2 juin 2014 :**

- moments partagés dans les familles d'accueil,
- départ des troupes.

Art.3 Conditions de candidature.

Ce festival s'adresse à toutes les formations de théâtre amateur hors de France qui s'expriment à travers le spectacle vivant, quelle que soit la nature des représentations : boulevard, tragédie, absurde, théâtre d'essai, café-théâtre, théâtre de rue, théâtre-danse, clown-théâtre, drame, comédie, lyrique...

Toute troupe peut proposer sa candidature indépendamment de la langue dans laquelle le spectacle est joué. Il serait intéressant de pouvoir se faire côtoyer des spectacles francophones et en langues étrangères.

Le spectacle présenté devra avoir une durée maximale de 90 minutes.

Le nombre de personnes accueillies (comédiens + metteurs en scène + techniciens) ne devra pas excéder 10.

Les troupes ne peuvent prétendre à aucun cachet.

CONTINENTS COMEDIENS

(association régie par la loi du 1^{er} juillet 1901, déclarée en Préfecture de Seine-Maritime sous le n° 0763018814)

✉ 2, rue Sainte Marguerite / 76 160 St Léger du Bourg Denis / FRANCE

📧 continents.comediens@wanadoo.fr

🌐 <http://continentscomediens.over-blog.com>

Art.4 Objectifs.

Ces rencontres poursuivent des objectifs humains (se connaître), théâtraux (répertoires, jeux...) et entament une réflexion sur la pratique du théâtre amateur et les enjeux de sa continuité. Des débats sont organisés et contribuent à alimenter notre pratique.

Tous ces projets réunissent des personnes dont l'exercice à l'art dramatique n'est pas une profession. Simplement un loisir, une passion, une découverte. Mais toutes les énergies qui se développent consacrent et unissent le théâtre et le public, les festivités et la concentration.

- Contribution au développement et à la diffusion du théâtre auprès du plus grand nombre grâce à un tarif abordable.
- Valorisation du théâtre amateur par la présentation de spectacles de qualité.
- Participation à la vie culturelle de la ville en rassemblant les énergies des membres de Continents-Comédiens, de la municipalité, de ses habitants (qui accueillent les festivaliers) et, au-delà, de toute une partie de l'agglomération rouennaise et de la Région notamment par le biais de l'implication d'autres troupes de théâtre Normandes et de la FNCTA-Union Régionale Normandie.
- Développement de la convivialité entre les troupes, le public et les organisateurs avec les animations en soirée « au château » Centre Culturel George Sand.
- Pendant le festival, un colloque-débat avec le concours et l'intervention de la FNCTA sera organisé sur le thème du Théâtre Amateur. Des moments de rencontres entre comédiens, de discussions au sujet des pièces jouées durant le festival seront également programmés.

Si certaines troupes invitées souhaitent profiter de leur venue en France pour jouer leur spectacle en d'autres lieux, Continents-Comédiens, avec l'aide de la FNCTA UR-Normandie, pourra essayer de les mettre en contact avec d'autres structures de la région dans cet objectif.

2 – Formalités d'inscription des troupes (jusqu'au 15 octobre 2013 au plus tard)

Art.5 Les compagnies désirant participer au "**10^{ème} Festival International de Théâtre Amateur CONTINENTS COMÉDIENS**" doivent impérativement s'inscrire. Pour ceci, il leur faudra remplir le « formulaire d'inscription » ci-joint et le retourner, accompagné d'une vidéo du spectacle joué par les comédiens présents au festival, avant le 15 octobre 2013 à :

Continents Comédiens
2, rue Sainte Marguerite
76 160 St Léger du Bourg Denis
France

Tout document nous permettant de nous faire une opinion sur le spectacle est le bienvenu :

- Des photos, affiches, flyers,
- Les coordonnées des responsables des lieux où le spectacle a été joué,
- L'adresse de votre site internet,
- Des articles de presse,
- etc...

Dans tous les cas, vous recevrez un e-mail précisant que votre candidature a bien été prise en compte.

CONTINENTS COMÉDIENS

(association régie par la loi du 1^{er} juillet 1901, déclarée en Préfecture de Seine-Maritime sous le n° 0763018814)

✉ 2, rue Sainte Marguerite / 76 160 St Léger du Bourg Denis / FRANCE

✉ continents.comediens@wanadoo.fr

<http://continentscomediens.over-blog.com>

3 - Sélection

Art.6 Sélection

Au cours des mois d'octobre et novembre 2013, le comité de programmation examinera tous les dossiers. Les troupes retenues recevront, courant novembre ou décembre 2013, un e-mail les informant de leur sélection.

Un engagement définitif sera envoyé aux troupes retenues. Il devra être retourné et complété sous quinze jours dès sa réception. Le défaut de réponse sera assimilé à un refus définitif. Dès lors, la première formation inscrite sur la liste complémentaire sera invitée et ainsi de suite jusqu'à épuisement de la liste complémentaire.

La troupe sélectionnée s'engagera à présenter le spectacle pour lequel elle a été retenue avec les comédiens prévus.

La troupe sélectionnée s'engagera à être présente pendant toute la durée du festival (du 28 mai au 1^{er} juin 2014). Des moments d'échange, de partage, de fête seront proposés tous les jours.

4 - Modalités pratiques

Art.7 Technique

Le matériel technique est pris en charge par l'organisateur. Un technicien sera présent l'après-midi avant chaque soirée de représentation pour l'installation et les réglages « lumière » et « son ».

Inventaire du matériel technique :

PENDRILLONS :	LUMIERES :	BLOCS	PUPITRE :	SON :	ECRAN
10 pendrillons de 4m de hauteur sur 3m de largeur	14 PC 650 ADB	de puissance 24 circuits	ZERO 88 24/48 circuits JESTER	- Table de mixage EF8X Soundcraft 8 entrées micro + 2 line stereo	de vidéo projection
	2 PC 1000w ADB		2 prépa à mémoires (999)	- Double cd/mp3/usb MPU320 Audiophony	
	4 PC 1000w Juliat		port USB	- Amplificateur GX3 QSC 2 x 300w/8 ohms - 2 x 425w/4 ohms	
	12 PAR 56		écran	- 4 enceintes 2 voies accrochées 200w electro voice	
	2 PAR 1000w			- 2 micros à fil Sennheiser E 835	
	2 découpes 575w			- 1 micro sans fil Sennheiser Freeport	
				- pieds micro perchette 200	
				- Multipaire et boîtier de scène 8 LXR SENN	

En cas de besoins spécifiques, possibilité de location de matériel supplémentaire par Continents Comédiens.

CONTINENTS COMEDIENS

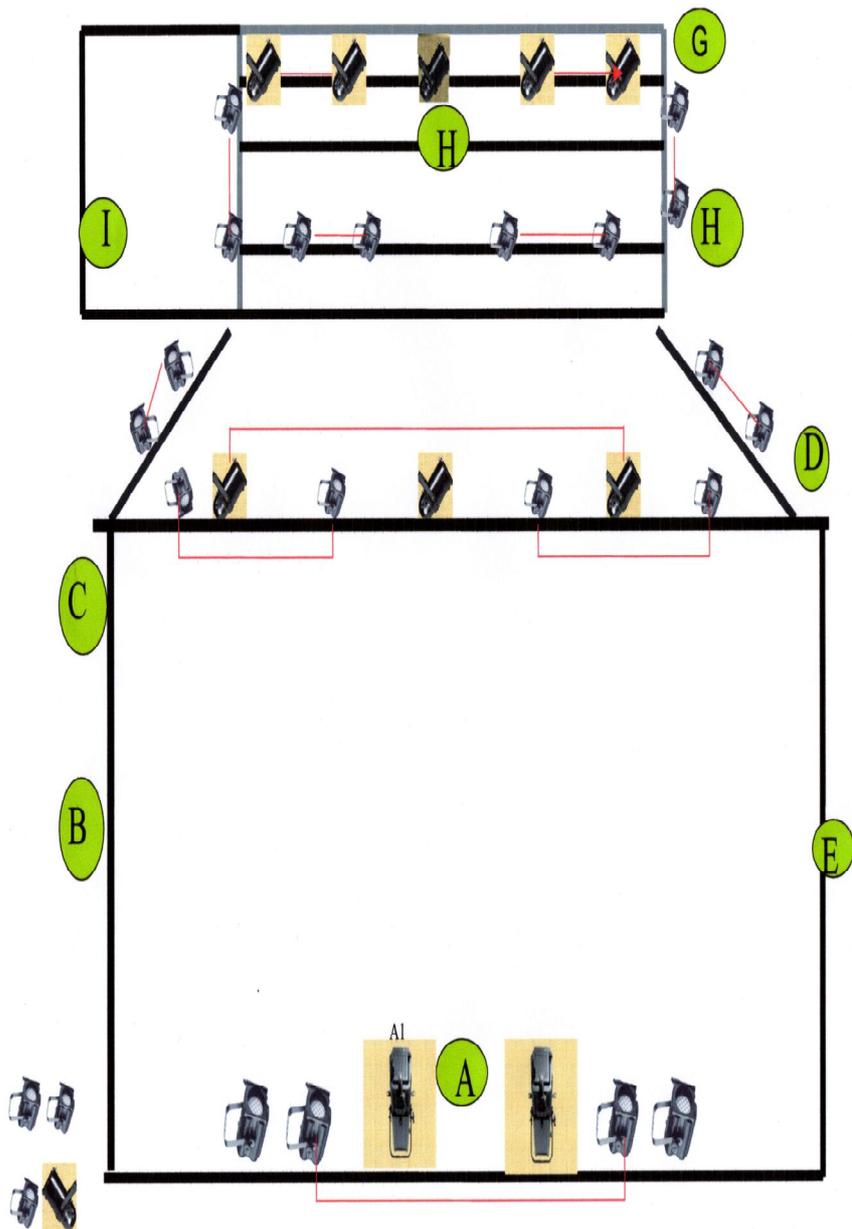
(association régie par la loi du 1^{er} juillet 1901, déclarée en Préfecture de Seine-Maritime sous le n° 0763018814)

✉ 2, rue Sainte Marguerite / 76 160 St Léger du Bourg Denis / FRANCE

📧 continents.comediens@wanadoo.fr

🌐 <http://continentscomediens.over-blog.com>

Plan-lumière de base :



Salle :

- longueur totale = 16 m
- largeur totale = 15 m
- hauteur = 4,30 m
- Jauge : 100 places (capacité maxi 120 personnes)
- Fauteuils des spectateurs installés en gradins.

Espace scène :

- surface 1 :
ouverture = 5 m
profondeur = 4 m
hauteur = 4,30 m
- surface 2 :
ouverture = 8 m
profondeur = 4 m
hauteur = 4,30 m
- Les surfaces 1 et 2 peuvent constituer un même plateau.
- Sol parqueté, possibilité de le recouvrir d'une moquette noire.

- Pendrillonnage noir complet de la scène (surfaces 1 et 2) à l'allemande.
- Possibilité de circulation de jardin à cour.
- 1 loge avec accès aux coulisses.

Barres / ponts de fixation des lumières : hauteur = 4m

Art.8 Décors

Les organisateurs ne sont pas tenus de fournir décors et accessoires. Toutefois, Continents Comédiens s'efforcera d'aider les compagnies (qui devront en faire la demande dans le « formulaire d'inscription ») à trouver le matériel dont elles auraient besoin.

CONTINENTS COMEDIENS

(association régie par la loi du 1^{er} juillet 1901, déclarée en Préfecture de Seine-Maritime sous le n° 0763018814)

✉ 2, rue Sainte Marguerite / 76 160 St Léger du Bourg Denis / FRANCE

📧 continents.comediens@wanadoo.fr <http://continentscomediens.over-blog.com>

Art.9 Assurance

L'organisateur ne pourra être tenu responsable des détériorations, vols ou accidents occasionnés par un des membres de la troupe invitée.

Toutes les troupes invitées devront avoir une assurance « responsabilité civile et individuelle accident » en cours de validité pour tous leurs membres.

Art.10 Transport / Hébergement / Restauration.

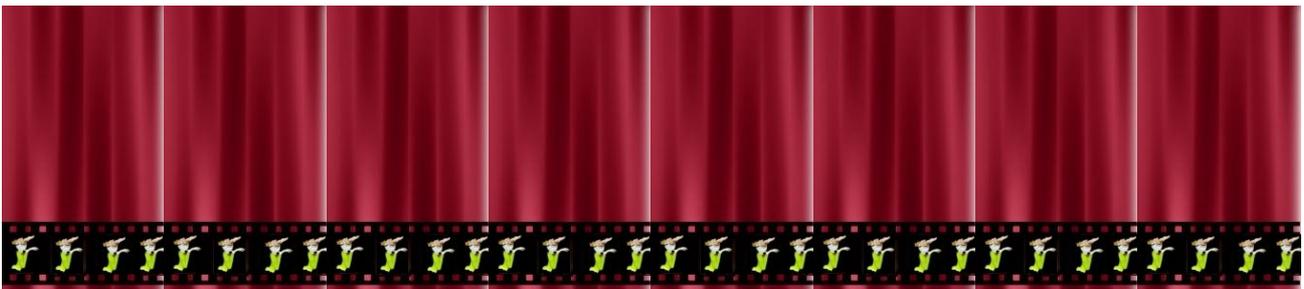
- Les frais de transport sont à la charge des troupes jusqu'à Paris. Les troupes peuvent être accueillies et prises en charge à l'aéroport (Paris) ou à la gare de Rouen.
Pour le retour des troupes, des navettes seront organisées pour rejoindre la gare de Rouen ou l'aéroport de Paris.
- Les troupes retenues devront transmettre aux organisateurs leurs dates, horaires et lieux précis d'arrivée et de départ, au maximum un mois avant l'ouverture du festival (soit le 23 avril 2014 au plus tard).
- Les membres des troupes invitées seront logés « chez l'habitant » où ils dormiront et prendront le petit déjeuner. C'est avant tout un moment de convivialité !
- Les repas du midi seront assurés par Continents-Comédiens avec l'aide logistique de la municipalité de St Léger du Bourg-Denis.
- Les repas du soir des troupes programmées le soir même seront assurés par Continents-Comédiens au théâtre (repas froid, à l'issue de la représentation)
- Pour les autres troupes, les repas du soir seront assurés par les familles d'accueil.

Art.11 Droits d'auteurs / Autorisations.

Les troupes invitées devront avoir obtenu l'autorisation de jouer leur spectacle auprès des ayants-droits ou de leurs représentants.

Les photos et vidéos prises pendant le festival seront libres de droit. Les troupes invitées autoriseront Continents Comédiens à diffuser les prises de vues des spectacles sur internet (blog, facebook,...).

Art.12 **L'inscription au 10^{ème} Festival International de Théâtre Amateur « Continents-Comédiens » implique l'acceptation de l'intégralité de ce règlement.**



CONTINENTS COMEDIENS

(association régie par la loi du 1^{er} juillet 1901, déclarée en Préfecture de Seine-Maritime sous le n° 0763018814)

✉ 2, rue Sainte Marguerite / 76 160 St Léger du Bourg Denis / FRANCE

📧 continents.comediens@wanadoo.fr <http://continentscomediens.over-blog.com>